联合国 S/2021/861



安全理事会

Distr.: General 8 October 2021 Chinese

Original: English

联合国科索沃临时行政当局特派团

秘书长的报告

一. 导言和特派团优先事项

- 1. 本报告根据安全理事会第 1244(1999)号决议的要求提交。安理会该决议设立了联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团),并要求秘书长定期报告其任务执行情况。本报告述及 2021 年 3 月 16 日至 9 月 15 日期间科索沃特派团的活动及相关动态。
- 2. 科索沃特派团的优先事项依然是促进科索沃和该区域的安全、稳定和对人权的尊重。为推进上述目标,科索沃特派团继续与普里什蒂纳和贝尔格莱德、科索沃各族群以及区域和国际行为体开展建设性互动。欧洲安全与合作组织(欧安组织)和驻科索沃部队继续在第1244(1999)号决议框架内发挥作用。根据2008年11月26日安全理事会主席声明(S/PRST/2008/44)和2008年11月24日的秘书长报告(S/2008/692),欧洲联盟驻科索沃法治特派团继续驻留科索沃。联合国各机构、基金和方案与特派团密切合作。

二. 主要政治和安全动态

3. 2月14日,科索沃举行了立法选举,自决运动(Vetëvenosje)在议会获得多数席位,此后的主要政治动态包括:组建新政府以及欧洲联盟推动的贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的对话得到恢复。3月22日,议会选举自决运动领导人阿尔宾•库尔蒂为科索沃总理,4月4日选举韦約莎•奥斯马尼(勇敢倡议党)为科索沃总统。奥斯马尼女士是科索沃第二位担任该职位的妇女。鉴于冠状病毒病(COVID-19)疫情仍在严重影响科索沃,新政府的当务之急是摆脱相关健康、社会和经济后果,实现复苏。虽然新政府肯定国际行为体呼吁优先开展欧盟推动的对话,但欧盟主持召开的两次高级别会议显示双方存在较大分歧。



- 4. 自决运动领导的政府在科索沃议会中得到除塞族名单党外所有非多数族裔核心小组的支持,该政府由 1 名总理、3 名副总理(其中 2 人是妇女)和一个由 15 个部委(其中 5 个部委由妇女领导)组成的内阁组成。尽管塞族名单党最初引起争议,该党坚持拥有一个以上的部长职位,并于 3 月 29 日将此事提交宪法法院,但政府的组成显示其他非多数群体的任职人数有所增加。除了塞族名单党、科索沃埃及裔群体和科索沃土族的代表在三个部委担任部长外,还首次有一名科索沃波什尼亚克族成员担任副总理。截至本报告述期结束时,宪法法院尚未就塞族名单党所提交的事宜作出裁决,贝尔格莱德对该党与前几个立法期相比在政府中的任职人数有所减少表示反对。
- 5. 科索沃民主党、科索沃未来联盟和塞族名单党核心小组抵制 4 月 4 日奥斯马尼总统当选,奥斯马尼总统总共获得 71 票赞成、11 票弃权。当选法定票数是 120 名代表总数中的 80 票,这个法定票数是在来自反对党的 3 名个人代表打破党派界限,与自决运动、勇敢倡议党、科索沃民主联盟及其他非多数族群的多族裔核心小组一起参会后才达到的。
- 6. 5月17日,库尔蒂总理向议会提交了他的执政纲领,其中将管理 COVID-19 疫情作为政府的主要优先事项,其后是解决社会经济问题,特别是失业和司法改革。该方案计划到 2021 年底实现 60%人口免疫,还规定建立一个外国投资促进基金和一个新的法官和检察官审查程序。新政府在组建头 100 天内为处理公职人员被指称的不当行为采取了步骤,导致科索沃议会解散了几家公有企业包括科索沃广播电视台和另外几个公共机构的董事会。解散董事会的决定招致反对党的批评,认为此举出于政治动机。关于与贝尔格莱德的关系,科索沃新政府承诺"尽一切努力实现相互承认",确保"对等"原则,并表示打算在国际法院就科索沃境内被指称实施的罪行(包括灭绝种族指控)对塞尔维亚提起诉讼。
- 7. 在本报告所述期间,普里什蒂纳还加紧努力扩大对国际舞台和多边论坛的参与。5月21日,科索沃政府核准了一项公民和第三方行动自由协定,允许在阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山、北马其顿和塞尔维亚之间免签证旅行。该协定是在柏林进程框架内 2020年10月16日在斯科普里举行的区域政部长和安全部长会议的成果之一,但须得到科索沃议会的批准。然而,科索沃政府继续反对阿尔巴尼亚、北马其顿和塞尔维亚领导人 2019年10月发起的"小申根"倡议,该倡议在其7月29日斯科普里会议上更名为"开放巴尔干"倡议,目的是到 2023年建立一个自由经济区和单一劳动力市场。普里什蒂纳认为,这一倡议没有为科索沃提供平等地位,破坏了包括科索沃在内的该地区所有领导人 2020年在柏林进程索非亚峰会上签署的旨在根据欧洲联盟的标准实现区内人员、货物、服务和资本的自由流动《共同区域市场协定》。
- 8. 政府上台后还着手筹备恢复由欧盟推动的与贝尔格莱德的对话。为了围绕普里什蒂纳的立场在对话中达成共识,5月期间,库尔蒂总理与反对派领导人特别是科索沃前途联盟和科索沃民主联盟领导人举行了多次协商会议。双方都表示支持谈判,但科索沃的领土、宪法秩序和统一性必须得到维护。科索沃民主党没有

参加协商会议,但宣布支持继续对话。塞族名单党对普里什蒂纳新政府不准备接 受先前在欧洲联盟推动的对话下达成的多项协议表示关切。

- 9. 6 月 15 日,在与各政党派协商后,奥斯马尼总统宣布下一次市政选举将于2021年10月17日举行。在宣布这一消息之前,选举委员会主席因在2月14日提前举行的议会选举中发现的"违规"行为而被解职,此举招致普里什蒂纳反对党和民间社会组织的批评。
- 10. 本报告述期内紧张局势加剧,有报告显示发生了多次事件,特别是殃及科索沃塞族和塞尔维亚东正教的宗教和文化场所的事件。一名科索沃塞族妇女在提出多次骚扰、恐吓和盗窃指控后,6 月 9 日返回 Gjakovë/Đakovica,受到科索沃警察的保护。8 月 9 日,据报一名科索沃塞族男子在 Novo Brdo/Novobërdë 市遭到三名身份不明者袭击。其他报告的案件包括: 7 月 1 日一群科索沃阿族青年在Vushtrri/Vučitrn 市的 Gojbulë/Gojublja 村殴打一名科索沃塞族男童,4 月 13 日又有多名科索沃阿族男子在 Graçanicë/Gračanica 殴打另一名科索沃塞族人。本报告所述期间还记录了总共15 起影响科索沃塞族宗教和文化场所的事件,包括盗窃、损坏财产和仇恨涂鸦。7 月 21 日,普里什蒂纳初级法院裁定一名黑山公民因被指称 6 月 28 日在科索沃举行纪念圣维杜斯日的塞尔维亚东正教集会上呼喊塞尔维亚民族主义口号而犯有"挑拨离间和不容忍罪"。该人被裁定五年内不得进入科索沃,并被判处六个月监禁或支付罚款。他的被捕在波德戈里察引发抗议,并受到塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚办事处的谴责。
- 11. 7月17日,内政和公共行政部宣布,11名科索沃居民(6名男子、1名妇女和4名儿童)被阿拉伯叙利亚共和国遣返回到科索沃。普里什蒂纳初级法院特别部门以涉嫌"组织和参与恐怖组织"为由,拘留了这6名男子并软禁了女性回返者。特别部门还宣布,所有回返者都得到适当的医疗护理。
- 12. 8月29日至9月3日,主管欧洲、中亚和美洲事务助理秘书长访问了科索沃特派团。他在普里什蒂纳、米特罗维察和贝尔格莱德会见了政府官员、市政领导人、国际人士和民间社会代表,表示联合国声援和支持旨在克服 COVID-19 疫情、加强人权和法治以及促进族群间建立信任与和解的努力。

三. 大流行病疫情的影响和对策

- 13. 在整个报告所述期间,科索沃继续受到 COVID-19 疫情影响,8 月份发生了最严重的染疫潮,每日死亡人数达到 36 人,新病例增至 2 500 多例,每日活跃病例超过 27 000 例。本次疫情开始以来截至本报告述期终了,科索沃报告 COVID-19 病例超过 163 000 例,死亡 2 940 人。
- 14. 科索沃的疫苗接种工作于 3 月 29 日开始,第一批疫苗通过 COVID-19 疫苗全球获取(COVAX)机制的预先市场承诺交付。政府通过 COVAX 机制收到 201 420 剂疫苗,再加上其他伙伴的双边捐款以及购买 120 万剂疫苗,目前正在争取实现 2021 年底前 60%人口接种疫苗的目标。截至 9 月 12 日,科索沃已有 676 755 人接种了至少一剂疫苗,357 197 人完成了免疫接种。科索沃建立了流动小组,确

21-13977 3/20

保非多数族群和不便前往疫苗接种中心的人员接种疫苗。此外,主要来自科索沃塞族的科索沃居民继续在塞尔维亚选定地点接种疫苗。

- 15. 为了应对 COVID-19 染疫人数增加,政府 4 月份宣布了一套新的减缓疫情措施,并拨出 600 万欧元支持经济复苏。7 月,科索沃议会通过了政府 2021 年追加预算,为新的 4.2 亿欧元的社会经济复苏一揽子计划提供资金以进一步减轻疫情的影响。随着感染率下降,6 月底放松了 COVID-19 抗疫措施,但疫情出现反复后,8 月底重新推出了这些措施。
- 16. 在整个报告所述期间,科索沃特派团和联合国各机构、基金和方案继续运作。除先前采取的全面措施外,科索沃特派团 8 月初完成了对联合国工作人员及其家属的疫苗接种运动。截至本报告述期终了,科索沃的联合国工作人员及其家属中发现一例确诊活跃的 COVID-19 病例,使疫情开始以来的病例总数达到 202 例。
- 17. 科索沃特派团与联合国科索沃工作队密切协调,继续支持公共卫生机构和科索沃境内各族群应对疫情。联合国驻科索沃办事处通过联合国儿童基金会和美国国际开发署之间的沟通和外联伙伴关系等途径,为各项旨在鼓励遵守疫苗接种准则的倡议提供支持。科索沃特派团为满足包括性别暴力幸存者在内弱势群体的需要,向科索沃各市提供了COVID-19 相关人道主义援助和医疗设备。在欧洲联盟提供捐助后,联合国难民事务高级专员公署(难民署)和国际移民组织(移民组织)也为寻求庇护者和移民提供了获得疫情相关信息、法律援助、教育和心理社会咨询的机会。此外,通过欧洲联盟资助的人道主义援助项目,联合国开发计划书(开发署)还加强了社会工作中心的能力,通过每月发放食品、个人卫生用品和其他必需品代金券,为7700个赤贫弱势家庭提供支持。
- 18. 自危机开始以来,联合国直接提供了重要设备、检测材料以及移动和远程诊断服务,使科索沃的 COVID-19 病毒检测能力提升了 9 倍。联合国项目署继续为卫生部采购抗击 COVID-19 所需基本医疗设备和药品,并支持设计和建造一个中央疫苗储存库。世界卫生组织继续支持卫生部和其他公共卫生机构,为此开展了COVID-19 病毒检测培训、感染预防和控制和追踪接触者。

四. 北科索沃

- 19. 5月6日,为了解决北科索沃的未付能耗费用问题,科索沃议会指示科索沃输电系统和市场运营商承担以后6个月产生的费用,在此期间,政府须将北科索沃的4个市纳入科索沃收账系统。2020年,该实体成为欧洲输电系统运营商网络的成员,该网络从塞尔维亚电网接管了北科索沃输电系统的责任。2013年欧洲联盟推动的能源协定规定在科索沃法律框架下成立一家新的电力公司,负责北部四个市的收账业务。
- 20. 在本报告所述期间,北科索沃报告了一系列事件。6月1日,30至40人的一群青年庆祝学年结束,来到Ibër/Ibar河主桥,试图从北米特罗维察进入南米特罗维察,并呼喊"科索沃是塞尔维亚的心脏"。科索沃警察作出回应,驱散了这群人。6月19日,据报科索沃当局拒绝了一辆载有塞尔维亚朝圣者的大巴前往南米

特罗维察。塞尔维亚东正教拉什卡教区和普里兹伦教区对这一事件予以谴责。科索沃当局几次拒绝批准塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚办事处主任的访问,声称这些访问被用来加强贝尔格莱德支持的"非法"机构。贝尔格莱德抗议这种限制,并指责普里什蒂纳违反欧洲联盟推动达成的关于此类访问的协议。

21. 8月24日,上诉法院维持了普里什蒂纳初级法院2019年12月的判决,以被指称否认1999年 Reçak/Račak 村大屠杀为由,判处科索沃议会塞族名单党议员兼代表、前地方政府管理部长 Ivan Todosijević 两年有期徒刑,罪名是"煽动民族、种族、宗教或族裔仇恨、挑拨离间或不容忍"。塞族名单党和贝尔格莱德谴责这一判决,指出上诉合议庭的组成只有科索沃阿族法官,违反了欧洲联盟推动达成的2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》,该协定要求上诉法院在科索沃塞族占多数的市镇设立由科索沃塞族法官组成的合议庭审理所有案件。科索沃司法部驳斥这一主张,尽管欧盟对外行动署发言人表示该判决不符合协议,发言人仍坚称没有违反协议。上诉判决导致科索沃塞族法官暂时抵制米特罗维察初级法院,塞族名单党和科索沃塞族市政领导人也呼吁抵制10月17日的市政选举。7月6日,对2018年1月北米特罗维察科索沃塞族政治人士奥利弗•伊万诺维奇被杀案的主要审判在普里什蒂纳初级法院特别部门开庭。在诉讼过程中,6名被告对其作为有组织犯罪集团成员的谋杀重罪指控提出无罪抗辩。

五. 贝尔格莱德与普里什蒂纳关系正常化

- 22. 科索沃新政府成立后,欧洲联盟外交与安全政策高级代表兼欧盟委员会副主席何塞普•博雷利和欧洲联盟贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干地区问题特别代表米罗斯拉夫•莱恰克表示,欧盟愿意与贝尔格莱德和普里什蒂纳合作,使对话进程"圆满结束"。此外,法国、德国和美国等国领导人也表示支持各方早日重新参与对话。
- 23. 6月15日,高级别会谈中断9个月之后,科索沃总理阿尔宾•库尔蒂和塞尔维亚总统阿莱克桑达尔•武契奇在博雷利先生和莱恰克先生主持下在布鲁塞尔会晤。库尔蒂总理在会晤后发表的公报中表示,他提出了几项建议,但大都被贝尔格莱德拒绝。这些建议包括将《中欧自由贸易协定》转变为东南欧自由贸易协定,让科索沃在该协定中享有平等地位;签署联合承诺,保证不"互相攻击";确保"相互承认"和"双边对等"原则,包括在少数族裔问题上作出承诺,并建立一个类似于塞尔维亚阿族民族委员会的科索沃塞族民族委员会;以及因塞尔维亚政府失踪人员调查委员会主席因过去在冲突期间与科索沃有关联而将其撤换。武契奇总统表示,普里什蒂纳在会议期间的干预是试图"结束对话",除了商定再次会晤外,没有在任何问题上取得进展。
- 24. 7 月 19 日在布鲁塞尔举行第二次会议期间,普里什蒂纳根据其先前提案提出了六点和平宣言,呼吁双方避免相互威胁或使用武力;"严格尊重彼此边界";确保对等保护和促进少数群体权利;寻求和平解决争端;以及相互支持对方的欧盟一体化进程。普里什蒂纳还强调,必须在宣言中提及"处理历史问题",以此作为对话的必要条件。武契奇总统则称普里什蒂纳的提案"不理性",并表示他们的

21-13977 5/20

意图是使对话变得"毫无意义"。9月7日和8日在布鲁塞尔举行的技术会谈没有取得重大进展,但据报双方同意在失踪人员问题上取得一些进展,并同意在10月份再次会晤。在讨论期间,据报普里什蒂纳提出了一些问题,涉及行动自由、在北科索沃的科索沃塞族占多数的城市执行关于能源和电费收账系统的协定以及失踪人员等问题。普里什蒂纳还警示关于车牌的临时协议9月15日到期后可能不会延长,要求采用"对等"原则。贝尔格莱德继续强调,普里什蒂纳须履行2013年《指导关系正常化原则的第一份协定》所规定的义务,建立科索沃塞族占多数的市镇共同体/联盟。莱恰克先生在介绍会议结果时指出,双方在一些问题上的立场"仍相去甚远"。

25. 6月23日,根据2020年9月4日在华盛顿特区作出的经济正常化承诺,美利坚合众国政府向贝尔格莱德和普里什蒂纳提交了一份报告,对使用北科索沃 Gazivode 水库水资源满足发电需求的情况作出评估。报告载有若干建议,包括通过贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的技术协调安排等办法,提高水资源使用效率。

六. 回返、和解、文化遗产和族群关系

26. 难民署记录了 261 名曾在科索沃境内外流离失所的非多数族群成员自愿回返。回返者包括 127 名妇女和 134 名男子(212 名科索沃塞族人、28 名科索沃罗姆族人、10 名科索沃阿什卡利亚族人、7 名科索沃埃及族人和 4 名科索沃阿族人)。至此,自 2000 年以来在科索沃找到持久解决办法的非多数族群流离失所者总数达到 28 957 人,包括 14 218 名妇女和 14 739 名男子(12 518 名科索沃塞族人、7723 名科索沃埃及族人和阿什卡利亚族人、4028 名科索沃罗姆族人、1878 名科索沃波什尼亚克族人、1 464 名科索沃戈兰尼族人、1 302 名科索沃阿族人、21 名科索沃黑山族人、19 名科索沃土耳其族人和 4 名科索沃克罗地亚族人)。科索沃境内仍有 15 728 名流离失所者(7 242 名妇女和 8 486 名男子),而在整个西巴尔干地区大约 20 万名科索沃流离失所者当中,仍有约 69 627 人有流离失所相关需求,其中大部分居住在塞尔维亚。

27. Gjakovë/Đakovica 是 1998 至 1999 年冲突期间平民伤亡人数最多的地区之一。 1999 年,首名科索沃塞族人返回该地区,此后据报发生了多起针对她的行动,包括散发由该市 12 个非政府组织联名签署的请愿书,反对她回返并要求予以驱逐(见第 10 段)。7 月,负责科索沃问题秘书长特别代表和驻科索沃的其他国际行为体忆及保护所有回返者权利的重要性,敦促科索沃各机构与民间社会和当地族群合作,为所有回返者营造有利环境。科索沃特派团还与人权理事会相关特别程序接触,跟进这起具体案件。在 8 月 9 日举行的预审中,Gjakovë/Đakovica 初级法院驳回了当地市政当局提出的将这名回返者逐出公寓的请求。该案正在等待进一步庭审。

28. 在本报告所述期间,Klinë/Klina 市政当局与 Krushevë e madhe/Veliko Krusevo 的科索沃阿族、科索沃塞族和科索沃埃及族成员举行了一系列会议,以期改善回返者与接收社区之间的关系。难民署为举办会议提供了支持,科索沃特派团、驻科部队和欧安组织的代表出席了会议。3月23日,科索沃特派团和难民署经与族

群和回返事务部及地方政府管理部、驻科部队和难民署协调,举办了一次在线讲习班。地方市政官员和其他地方官员参加了讲习班,呼吁中央与地方机构加强合作,应对流离失所者面临的挑战。

- 29. 7月,由来自贝尔格莱德、波德戈里察、普里什蒂纳和斯科普里的代表组成的技术工作组在"斯科普里进程"下举行了虚拟会议。该进程是难民署和欧安组织共同推动的区域倡议,旨在促进持久解决科索沃流离失所者问题。与会者审查了持久解决方案的实施进展情况。工作组成员商定制定一项联合行动计划并于2021年10月举行下次会议。
- 30. 难民署继续支持科索沃阿什卡利亚族、科索沃埃及族和科索沃罗姆族群体获取个人证件和解决公民身份问题,以便获得公共服务。难民署为63人(36名妇女和27名男子)办理民事登记提供法律援助,使55人(7名妇女和48名男子)得以获得教育、社会援助、财产和养老金权利。难民署还向这些族群的18名性别暴力幸存者(16名妇女和2名男子)提供了心理社会支持。
- 31. 在本报告所述期间,联合国支助科索沃境内遭受铅中毒影响的科索沃阿什卡利亚族、科索沃埃及族和科索沃罗姆族群体的信托基金没有受到收到任何其他捐款,因此该基金没有能力为满足这些族群的需求提供支持。
- 32. 混合移民仍在进入科索沃,新登记的抵达者共计 729 人,其中 313 人提出了庇护申请。接待中心外仍有大约 200 至 300 名移民没有登记,无法获得政府资源。共有 45 名移民被关在普里什蒂纳 Vranidoll/Vrani Do 的一个拘留中心,其中大部分人身体状况不佳。所有寻求庇护者和难民都被纳入科索沃 COVID-19 疫苗接种计划,难民署确保他们获得免费的法律援助、社会心理支持和口译服务。9 月初,科索沃当局还按照它与美利坚合众国和北大西洋公约组织之间的协定,为大约 1 000 名阿富汗撤离者提供了临时住所。
- 33. 5月21日,科索沃总统、总理和议会议长联名致函联合国教育、科学及文化组织(教科文组织),承诺政府致力于保护文化遗产,并请求将 Visoki Dečani 修道院、Pejë/Peć 牧首管辖区大修道院、格拉查尼察修道院和列韦撒圣母院从《濒危世界遗产名录》中除名。他们还请求将科索沃指定为这些遗产地的唯一责任方,并表示科索沃有意让加入教科文组织。科索沃的塞尔维亚东正教代表指责科索沃当局试图使科索沃成为"纯阿族领土",呼吁保护塞族遗产不受"科索沃机构不负责任行为"的影响。就在这封信发出之前,4月8日设在海牙的一个致力于保护文化和自然遗产非政府组织欧罗巴诺斯特拉(Europa Nostra)宣布将把Visoki Dečani 修道院列入其欧洲七大濒危遗址名单。这一宣布在科索沃政府和反对派中激起反应,他们认为该修道院不符合列入名单的标准。保护世界文化和自然遗产政府间委员会在 2021 年7月16日至31日举行的会议上决定,将上述四处遗产地全部保留在《濒危世界遗产名录》中。尽管作出这个决定,尽管塞尔维亚东正教和国际行为体呼吁执行科索沃宪法法院 2016年5月19日关于支持 Visoki Dečani 修道院对 24 公顷毗邻土地的所有权的裁决,但在这方面仍未取得任何进展。

21-13977 7/20

34. 此外, 6 月 10 日,尚未完工的普里什蒂纳基督救世主教堂(普里什蒂纳大学和塞尔维亚东正教的财产纠纷对象)举行了首次礼拜仪式,引发了普里什蒂纳大学及其科索沃阿族学生的抗议,以及在教堂建筑上喷涂仇恨涂鸦。

七. 法治和人权

- 35. 在本报告所述期间,司法部按照政府加强司法制度和反腐败的优先事项,着手审查科索沃司法系统,起草关于没收非法所得财产的法律。政府还批准了2021-2026年加强法治战略的实施战略和行动计划。
- 36. 科索沃各机构加大了打击有组织犯罪和反腐败的力度,逮捕和起诉的人数由此增加。3月至5月开展了几次大规模行动,逮捕了30多名偷运移民、欺诈、贩毒和非法武器贸易的嫌疑人。4月和6月,科索沃警察以涉嫌违规使用农业补贴为由,逮捕了农业部和相关机构的33名雇员。6月,独立媒体委员会主席和另一名官员因涉嫌受贿而被捕。7月,公布了关于引诱实施被指称滥用公职、权力交易和严重不当行为的信息,导致一名资深法官兼科索沃司法委员会成员辞职,金融情报部主任被解职。
- 37. 6月14日,伊斯托克市长因向一家庭成员名下公司授标而被判处一年监禁;7月,Klokot/Klloko 市长因选举相关罪行而被提起公诉。此外,Malishevë/Mališevo 市长因滥用职权、欺诈和洗钱而被提起两项单独的公诉。7月7日,科索沃特别检察官办公室对前欧洲一体化事务部长和另外4名官员提起公诉,指控他们在与一家外国咨询公司的合同中滥用公职。8月12日,上诉法院确认了对基础设施部前秘书和另外3名官员的起诉书,罪名是滥用公职、洗钱和权力交易。
- 38. 科索沃法院还对两起战争罪和相关案件作出判决。3 月 23 日,普里什蒂纳初级法院特别部门认定两名塞尔维亚警察部队前成员于 1999 年在费里扎伊/乌罗舍瓦茨市 Nerodime e Epërme/Gornje Nerodimlje 村对平民犯下战争罪,分别判处 14 年 6 个月和 7 年监禁。此外,3 月 30 日,一名科索沃阿族男子因涉嫌于 1999 年3 月在斯尔比察市 Izbicë/Izbica 村对平民犯下战争罪而在佩奇被捕,并被审前羁押。6 月,在《刑事诉讼法》完成修正后,科索沃法院获得了在刑事诉讼涉及涉嫌违反国际人道法和国际刑法行为的情况下进行缺席审判的管辖权。
- 39. 政府最终确定了两个不同框架,分别用于监测《防止歧视法》实施情况和科索沃监察员机构提出的各项促进人权建议的落实情况。尽管取得了一定进展,监察员提出的大部分建议仍然有待落实。
- 40. 科索沃特派团根据《联合国消除仇恨言论战略和行动计划》和《关于禁止构成煽动歧视、敌意或暴力的鼓吹民族、种族或宗教仇恨言论的拉巴特行动计划》启动了一项旨在监测社交和网络媒体煽动仇恨和仇恨言论的试点举措。
- 41. 科索沃特派团继续协助查明 1998 和 1999 年科索沃境内事件发生以来仍失踪的 1630 人(1367 名男子和 263 名妇女)的下落。4 月 16 日,科索沃特派团参加了普里什蒂纳-贝尔格莱德科索沃境内事件中下落不明人员问题工作组的会议。工

作组成员包括科索沃阿族和科索沃塞族失踪人员家属代表。5月,塞尔维亚基泽瓦克万人坑完成挖尸工作,启动了脱氧核糖核酸遗体鉴定工作。

- 42. 8月18日,政府召开过渡期正义战略起草工作组第一次会议。工作组成员包括科索沃各机构和民间社会组织的代表。该战略有望反映所有受害者(不论男女)的遭遇、需求和权利。科索沃特派团继续倡导以受害者为中心的办法,倡导将所有族群纳入过渡期正义进程。
- 43. 联合国毒品和犯罪问题办公室在科索沃特派团的支持下,与政府间组织"区域反腐败倡议"合作,开展了广泛协商。此后,科索沃当局于6月底核可了区域打击腐败和非法融资路线图。该路线图旨在使打击腐败和非法融资工作与联合国和欧洲联盟相关框架实现接轨。

八. 妇女与和平与安全

- 44. 科索沃政府负责核实和确认与冲突有关的性暴力幸存者身份的委员会自 2018 年 2 月成立以来,已收到 1 528 份申请。迄今为止,已有 987 名申请人(949 名妇女和 38 名男子)获得幸存者身份,222 名申请人(189 名妇女和 33 名男子)被拒。7 月 5 日,普里什蒂纳初级法院特别部门对一名塞尔维亚预备役警察部队前成员作出具有里程碑意义的裁决,认定此人于 1999 年 5 月在 Vushtrri/Vučitrn 市对平民犯下包括强奸在内的战争罪。被告人被判处 10 年监禁,这是科索沃地方法院首次对与冲突有关的性暴力进行定罪。科索沃特派团向大约 180 名与冲突有关的性暴力幸存者提供了职业培训、心理社会咨询、法律援助和医疗服务,并制作了一则视频,帮助反击对幸存者的污名化。
- 45. 8月下旬,一名年轻女子在 Ferizaj/Uroševac 遭伴侣谋杀。事件引起公愤,并引发了科索沃各地民间社会团体的一系列抗议游行。虽然科索沃警察随后逮捕了行凶者和一名被指称的共犯,但抗议者批评科索沃司法系统在主要嫌疑人曾被起诉多次、包括因 2013 年谋杀未遂案被起诉且尚待审判的情况下,仍然允许其自由行动。8月24日,由国际社会、政府和民间社会代表组成的多利益攸关方安全与性别问题小组呼吁有关机构采取具体行动,防止暴力侵害妇女和女童行为,保护受害者,并对施害者进行起诉和判决。科索沃各机构继续采取措施预防和打击暴力侵害妇女行为,包括通过科索沃防范家庭暴力协调员和反家暴部际工作组开展工作。家暴保护战略和行动计划的起草工作已经启动,审查和修订无偿法律援助法和反家暴法的工作也已开始。
- 46. 6月23日,科索沃特派团和联合国科索沃工作队在科索沃组织了妇女、和平与安全全球开放日活动,为来自社会不同行业的男女提供平台,讨论这场疫情对妇女的健康、教育、就业、安全和社会保护造成的过度影响。与会者强调了确保妇女切实参与和领导 COVID-19 各项决策过程的重要性。
- 47. 7月7日和8日,欧洲安全与合作组织轮值主席、瑞典外交大臣安·林德和助理秘书长兼联合国促进性别平等和增强妇女权能署副执行主任奥萨·伦内尔访

9/20

问科索沃,与政府高级官员、妇女权利组织和国际行为体讨论了在科索沃推进妇女与和平与安全议程的机会。

九. 建立信任、伙伴关系与合作

- 48. 科索沃特派团继续与联合国科索沃工作队以及当地和国际伙伴密切合作,帮助应对 COVID-19 疫情对各族群的影响,并在科索沃全境推进建立信任努力。
- 49. 特派团继续支持科索沃整合司法机构、开展司法行政工作,通过向米特罗维察初级法院提供笔译员和法律助理、设备及其他援助,帮助法院减少案件积压。科索沃特派团与开发署合作,在普里什蒂纳初级法院协助设立设备齐全的笔译室,并对法院笔译员进行培训。在科索沃特派团和欧洲联盟驻科索沃法治特派团的支持下,Lipjan/Lipljan 妇女和少年惩教中心内设立了一个工业规模的面包厂,作为妇女和少年囚犯的职业培训中心,帮助他们重新融入社区。
- 50. 科索沃法律研究所的法律援助中心在科索沃特派团协助下,就产权、劳工和养老金领取人权利以及家庭暴力问题向 572 人(205 名妇女和 367 名男子)提供了免费法律援助。6月21日,作为特派团资助项目的一部分,当地非政府组织"正义与平等倡议"举办了一次在线区域会议。会上介绍了一份关于西巴尔干地区妇女资金和财产获取情况的报告。报告将没有执行立法和司法实践缺乏协调定为主要挑战。
- 51. 5月20日,科索沃特派团与国际移民组织合作,推出了新的阿尔巴尼亚语和塞尔维亚语双语印刷版词典。这个项目是普里什蒂纳、米特罗维察和贝尔格莱德的语言学专家30年来首度合作,收录了40000个词条,是同类词典中最全面的词典之一。7月,在联合国、欧安组织以及其他国际和地方伙伴的倡导和支持下,普里什蒂纳大学的巴尔干学研究四年制文学学士课程重新获得认证,有效期为三年。这标志着科索沃在促进高等教育使用多种语文方面迈出了重要一步。
- 52. 联合国人类住区规划署协助北科索沃四个市政当局制定市政发展和可持续城市交通出行规划,为族裔间开展互动和社区参与制定政策提供了空间,从而推动了利用空间规划增进社会融合和建立信任。由社区参与设计 Skenderaj/Srbica 市民族混居村庄文化流动图的做法,推动树立了首个基于共同文化和自然遗产的多民族街区共同愿景。
- 53. 在科索沃特派团的支持下,一些民间社会组织在 5 月发表了关于科索沃人权状况的第二份联合年度报告。该报告填补了地方监测和报告的空白,并向科索沃各机构提出了推进实现人权的具体建议。4 月,科索沃特派团和联合国科索沃工作队共同主持了国际人权工作组会议,出席会议的还有其他驻科索沃的国际伙伴。会议旨在加强 COVID-19 危机背景下的人权问题协调。科索沃特派团随后促成通过了一份宣传文件,为各国际行为体与地方当局进行人权问题接触提供了指导。
- 54. 在应对 COVID-19 疫情方面,特派团继续支持增强妇女经济权能,支持青年主导的多族裔倡议。科索沃特派团与地方妇女组织合作,雇用 140 多名妇女生产

可重复使用的口罩,分发给科索沃各市。科索沃特派团还支持市政官员与各族群青年举行一系列焦点小组在线会议,讨论疫情期间青年的具体关切和合作机会。此外,特派团资助了一项网络宣传活动,由青年建设和平者与各利益攸关方合作,就科索沃青年面临的主要挑战制作播客、视频和博客,聚焦解决方案。活动还就疫情下的经济和社会权利问题向140多名不同族裔背景的青年进行了宣传。

- 55. 6月25日,科索沃总理和联合国科索沃发展协调员共同主持了《2021-2025年联合国可持续发展合作框架》执行工作联合指导委员会成立会议。该框架按照政府优先事项和欧洲联盟的一体化目标,阐明了联合国发展系统与科索沃伙伴在可持续发展目标方面的合作领域。政府和联合国科索沃工作队将与政府机构、科索沃特派团以及其他地方和国际伙伴一道,共同监测框架实施情况。
- 56. 科索沃特派团继续向科索沃居民提供证件认证服务,处理了 1 969 份公民身份证件。特派团还协助国际刑事警察组织(国际刑警组织)成员国向科索沃发出 35 份红色通告、2 份黄色通告和 11 项引渡请求,并在国际刑警组织数据库中录入了要调查的 1 172 起案件,使得与科索沃领土或人民有关的未结案件总数达到 717 起。

十. 意见

- 57. 我欢迎科索沃新政府宣布明确承诺实施雄心勃勃的改革议程并为之采取初步步骤,这反映了科索沃民众对变革的强烈支持。真正的机构改革是一项长期挑战,既需要承诺、也需要专业运用立法和行政权力来改变治理文化,还需要注重以尊重法治、人权和社会包容为基础的长期战略愿景。
- 58. 我欢迎贝尔格莱德和普里什蒂纳在欧洲联盟的推动下恢复对话。我呼吁双方 开展建设性互动,包括在为执行现有协定开展互动,防止已持续多年的进程遭遇 挫折。这种做法可以给新一代带来进步的希望,克服妨碍建立信任与和解的诸多 障碍,为恢复经济机会与合作开辟道路。
- 59. 2021 至 2026 年法治战略和配套行动计划获得通过是加强司法机构的重要步骤,为此还要审查司法系统官员,改善刑事司法、增加诉诸司法机会和加大打击腐败力度。联合国与驻科索沃其他国际伙伴一样,随时准备支持该战略的各项目标。
- **60**. 我强烈鼓励普里什蒂纳和贝尔格莱德当局与失踪人员家属密切合作,充分参与失踪人员工作组的活动,在探寻失踪人员下落过程中搁置分歧。
- 61. 我还敦促所有中央和地方机构与民间社会组织和当地族群合作,为所有境内 流离失所者和回返者安全、有尊严和可持续回返并重新融入科索沃社会提供有利 环境。
- 62. 我仍然对科索沃发生的性别暴力和家庭暴力事件感到非常关切。我鼓励政府机构、民间社会和国际组织继续加强处理性别暴力和家庭暴力的法律与政策框架,并采取具体步骤确保这些框架得到有效执行。

21-13977 **11/20**

- 63. 联合国继续支持妇女充分、平等地参与科索沃政治进程与社会政治生活的所有方面,我希望这仍将是新政府议程的首要任务之一。
- 64. 联合国仍然致力于支持科索沃所有族群,特别是最脆弱的族群。在这方面, 我感到遗憾的是,联合国支助科索沃阿什卡利族、埃及族和罗姆族信托基金仍 未获得适量自愿捐款,我再次呼吁会员国、其他行为体和其他组织为该基金慷 慨解囊。
- 65. 根据本报告就我们共同议程提出的建议,我鼓励科索沃各机构和国际伙伴团结合作,共同应对科索沃及其他地区生活各个方面所面临的重大挑战,包括COVID-19 疫情肆虐,通过加强区域合作等方式致力于可持续发展和应对气候变化。
- 66. 我谨感谢我的特别代表查希尔·塔宁的出色领导,感谢特派团工作人员以及 联合国发展协调员和联合国各机构、基金和方案在实地给予的协调一致的支持。 特派团将所有联合国工作人员的健康和安全以及对科索沃各族群的支持摆在优 先位置,确保特派团活动连续性,并确保为减轻疫情后果提供支持。
- 67. 谨感谢欧洲联盟、驻科索沃部队和欧安组织等长期伙伴与联合国进行密切的战略协作,面对持续复杂的挑战团结一致,努力向科索沃人民提供支持。

附件一

欧洲联盟外交与安全政策高级代表向秘书长提交的关于欧洲联盟驻科索沃法治特派团 2021 年 3 月 16 日至 9 月 15 日活动的报告

1. 摘要

2021年5月18日,欧洲联盟驻科索沃法治特派团提交了"COVID-19疫情对科索沃法治影响的特别报告",报告述期为2020年3月至2021年3月,报告阐明冠状病毒病疫情期间司法和惩戒系统面临的主要挑战,为科索沃法治机构更好地应对当前卫生危机提出了可执行的具体建议。

欧盟驻科法治团为协助科索沃惩戒局妇女协会举办了在线培训课程,并举办了为期两天的关于进一步加强科索沃惩戒局女性工作人员队伍的讲习班,重点是增强科索沃惩戒局女性工作人员权能。这是因疫情而中断九个月后在法治团项目框架内举行的第一次面对面活动。

为支持科索沃法医研究所在查找失踪人员方面的工作,欧盟驻科法治团继续支持在塞尔维亚 Kiževak 采石场挖掘遗骸,这个挖掘地点是去年在法治团的大力支持下确定的。该研究所确认了 6 名科索沃冲突失踪人员的身份,并将他们的遗骸交给家属。

2. 监测

2021 年整个疫情期间持续开展案件监测工作。只要可行并符合适用限制措施的规定,法治团即亲临法庭并与警察、检察官和法官会晤。与所有当地对口单位建立的长期信任关系确保了欧盟驻科法治团监测员即使仅可通过电话和视频通话开展互动,也仍然能随时充分掌握所有动态。

自 2018 年成立以来,法治团案件监测股起草了四份系统性专题报告,并与当地对口单位以及与相关国际伙伴分享和讨论这些报告。法治团除继续定期编制并公开发布系统性专题报告外,还就不同事项及其工作的不同方面编写特别报告。2021 年 5 月,法治团发布了"COVID-19 疫情对科索沃法治影响的特别报告",报告述期为 2020 年 3 月至 2021 年 3 月。这是系统查明科索沃司法和惩戒当局在疫情期间面临的主要挑战的第一份报告。这份报告载有意见、分析和一套可执行的具体建议,其中一部分建议已由法治团的地方对口单位采纳。其中一例是政府的《2021 至 2026 年法治战略》今年 8 月获得通过。这项战略基于 2016 年启动的旨在全面剖析科索沃法治领域的问题并提出解决办法的"法治职能审查"进程。为支持这一进程,欧盟驻科法治团参加了为处理具体问题而设立的各个工作组,并向司法部提交了意见和建议。法治团在"COVID-19 疫情对科索沃法治影响的特别报告"中提出的调查结果和建议得到采纳。

自 2020 年起,法治团协助科索沃警察局战争罪调查股成功建立了一个战争 罪电子数据库。该数据库不仅是管理复杂刑事案件的利器,还有助于开展案件定 性分析。法治团面向战争罪调查股工作人员举办了几个培训讲习班,从而为采用 数据库提供了进一步支持。该数据库的建立得到了科索沃境内其他国际行为体的

21-13977 **13/20**

积极评价,进而为调查股争取到更多支持。6月,法治团与调查股密切合作,对数据库的采用情况进行评估后认定这一进程进展喜人,数据库得到使用并定期更新,现已载有400多起战争罪案件。此外,同样令人振奋的是调查股启动了警方对所有失踪人员案件的调查,并已着手将这些调查与当前的战争罪调查工作挂钩。

为加强对环境罪案件的执法工作,法治团与科索沃警察一道提出了加强环境 检查专员与科索沃警察局的合作项目。项目将于秋季启动,由 Gjakovë/Đakovica 市政府、当地警方和在环保领域开展工作的当地非政府环保组织联合实施。

法治团因应疫情相关限制措施调整了其在科索沃惩戒局设施的监测活动,同时与科索沃惩戒局管理层和所有 11 所惩戒设施保持定期联系,以便能够评估科索沃惩戒局针对 COVID-19 所致新挑战的应对情况。法治团特别注意确保惩戒设施中的疫情相关限制措施符合关于尊重人权和特定类别囚犯(如脆弱囚犯、少年犯、女犯、高知名度囚犯或激进囚犯)待遇的国际和欧洲准则。一旦可行就立即恢复了对所有设施的现场视察。法治团专家定期就应对疫情相关限制措施的最佳办法与科索沃惩戒局管理层和所有 11 所设施的负责人分享意见和建议。

为提高对增加在科索沃惩戒局工作的妇女人数(包括担任管理职务的妇女人数)必要性的认识,法治团支持科索沃惩戒局妇女协会的工作,提供了在线培训课程,并促进该协会与相关地方和国际行为体以及世界各地类似协会的联系。7月,法治团举办了为期两天的关于进一步加强科索沃惩戒局女性工作人员队伍的讲习班。这个讲习班是法治团资助项目的其中一项活动,该项目针对工作场所的精神压力调控、沟通和解决问题技巧为科索沃惩戒局女性工作人员提供培训并增强其权能。这是因疫情而中断九个月后在法治团项目框架内举行的第一次面对面活动。

法治团继续支持科索沃惩戒局弥补去年发现的两大短板,并为惩戒局工作人员举办了培训讲习班,介绍如何应对有精神健康问题的囚犯,并介绍法治团应惩戒局管理层的要求设计的自杀自残情况应急规划。7月,法治团向管理层转交了一份报告,内容涉及惩戒局设施内和医院内有精神健康问题的囚犯的待遇。报告借鉴了法治团专家访问不同设施期间的调查结果、与惩戒局工作人员的交流以及在关于如何应对此类囚犯的一系列讲习班期间提出的意见。报告载有给科索沃惩戒局、司法部和卫生部的建议,建议它们改变各自部门应对这类囚犯的政策,并增加惩戒局设施对这些囚犯的安置能力。

欧盟驻科法治团和科索沃特派团为利普连(Lipjan/Lipljan)女子惩戒中心内一家新建的面包店共同捐赠了设备,这家面包店已于7月底正式开张。面包店旨在通过培训制作面包和糕点流程和经营店铺办法增强女囚犯的权能,为她们出狱后提供更好的就业机会。

为支持欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题 特别代表,法治团专家继续推动执行在由欧盟推动的贝尔格莱德-普里什蒂纳对 话框架内达成的综合边境管理技术规程。由于双方在所有六个共同过境点均无正 式沟通渠道,法治团通过定期访问共同过境点并与两个当局接触,提供了唯一的

沟通渠道。7月,内政部长批准在国家边境管理中心内设立一个措施和程序股,负责接收并使用旅客预先提供信息和旅客姓名记录数据,还批准重新设立已停止运作多年的综合边境管理任务分配与协调小组。法治团长期以来一直主张设立这样一个旅客预先提供信息/旅客姓名记录股,并主张有必要恢复综合边境管理任务分配与协调小组。法治团参与了负责为该股编写指令的工作组。这些部长级决定对于让这一系统投入运作至关重要,是使科索沃在改善边境管理方面向欧洲联盟指导方针看齐的重要一步。

由欧洲联盟推动的贝尔格莱德-普里什蒂纳对话达成了关于维护和翻新塞尔维亚和科索沃之间六个共同过境点房舍的协议,7月份,法治团观察到协议遵守情况有了很大改善。法治团倡导双方执行对话框架内的《综合边境管理技术规程》条款,近年来在这一具体方面仅取得微小进展。双方协调实施的"放宽交通管制"措施在应对夏季期间车辆流入增加方面非常成功,与前些年相比,两地的等待时间均大幅缩短。

法治团在执行由欧洲联盟推动的贝尔格莱德-普里什蒂纳对话中商定的"行动自由技术协定"过程中,向内政和公共行政部和民事登记局提供了支持。鉴于这些协定所涉范围广,加上政府频繁更迭造成困难和拖延,协定执行过程缓慢而繁琐。法治团协助并指导内政和公共行政部和民事登记局继续实施现有的行政指示,并延长旨在推动承认科索沃塞族人证件并确保塞族人车辆登记免税的部长级决定的时限。科索沃当局认可塞尔维亚当局签发的证件(出生证、结婚证和死亡证、驾驶执照),并为拥有前南斯拉夫牌照或类似牌照车辆的车主登记科索沃牌照提供便利,这对于确保主要是但不限于科索沃塞族人的真正的行动自由而言,仍然至关重要。关于延长这些决定时限以及科索沃牌照有效期的决定自 2020 年 9 月以来一直悬而未决,这仍然是确保科索沃塞族人充分行动自由的严重障碍。

法治团继续应要求向欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代表的团队提供有关证件(护照、身份证、驾驶证、车辆登记证、出入境证件)在科索沃和塞尔维亚共同过境点使用情况的评估。

为支持执行《指导关系正常化原则的第一份协定》和《司法协定》并确保在 科索沃北部市镇全面建立法治机制,法治团继续向米特罗维察初级法院院长、上 诉法院米特罗维察分庭庭长以及其他司法当局提供咨询。此外,法治团密切关注 科索沃司法委员会、科索沃检察理事会、最高法院、上诉法院和司法部的动态, 因为这些动态会对上述协定的成功执行产生影响。法治团与欧盟驻科索沃特别代 表和欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代 表密切合作,一再指出执行方面的不足之处。

3. 业务活动

业务职能由法治团的行动支持支柱承担,该支柱作为二级安保应急单位保留 了少量余留能力,并通过提供咨询和联合培训,持续支持提升科索沃警察的人群 控制和防暴能力。科索沃的三级安保应急响应机制的组成是:科索沃警察为第一 级安保应急响应方、法治团为第二级响应方、驻科索沃国际安全部队为第三级。

15/20

法治团为科索沃法医研究所查找失踪人员工作的核心活动提供支持。法治团的法医专家继续支持在塞尔维亚 Kiževak 采石场挖掘遗骸,该地点是 2020 年在法治团的大力支持下确定的。科索沃法医研究所 2021 年 5 月挖掘出至少 7 人的遗骸,目前仍在等待 DNA 鉴定结果。此外,在本报告所述期间,法医研究所能够确认此前在其他地点发现的 6 名失踪人员的身份,并将他们的遗骸交给家属。

法治团继续在国际警务合作领域支持科索沃警察。由于科索沃不是国际刑事警察组织(国际刑警组织)成员,法治团在联合国科索沃临时行政当局特派团的框架下促进科索沃警察国际执法协调股和国际刑警组织国家中心局之间的信息交流。法治团还继续通过瑞典欧洲联盟执法合作署(欧警署)联络股促进欧洲刑警组织和科索沃警察之间关于重罪调查的信息交流,并根据法治团和塞尔维亚内政部之间的相关规程促进科索沃警察与塞尔维亚当局之间的信息交流。

法治团继续根据科索沃相关立法,为科索沃专门分庭和专门检察官办公室提供支持。

附件二

专门分庭和专门检察官办公室

在本报告所述期间,专门分庭的司法活动继续增加,有两起案件处于预审阶段,另有两起案件移交审判合议庭。庭长、专门分庭、预审法官、审判合议庭和上诉法院合议庭发布了近250项命令和裁决。在本报告所述期间,预审法官举行了12次听讯,审判合议庭举行了25次听讯。当事方通过现场出庭和视频会议出席听讯。

在 Pjetër Shala 于 3 月 16 日被捕后,专门分庭目前有 8 名被拘留人员在押。比利时根据逮捕令和由专门分庭预审法官签发并经确认的起诉书,在比利时逮捕了 Shala 先生。Shala 先生于 4 月 15 日被移送位于海牙的专门分庭拘留所,并于 4 月 19 日首次在预审法官面前出庭。

5月5日,专门分庭庭长在收到预审法官通知、得知针对 Salih Mustafa 的诉讼程序完整案卷已准备就绪后,任命了第一审判合议庭。5月7日,预审法官将案件移交第一审判合议庭,专门分庭书记官长指派了第一位受害人律师担任该案一群受害人的代表。6月18日,第一审判合议庭决定 Mustafa 先生的案件审判程序于2021年9月15日开始。这是由专门分庭审理并启动审判程序的首宗案件。

7月15日,专门分庭庭长在收到预审法官通知、得知针对 Hysni Gucati 和 Nasim Haradinaj 的诉讼程序完整案卷已准备就绪,可以发审后,任命了第二审判合议庭。7月16日,预审法官将此案移交第二审判合议庭。合议庭定于9月1日至2日举行第一次审判筹备会议。

3月19日,专门分庭法官在线举行了第六次全体会议。

6月3日,欧洲联盟理事会核准了专门分庭和专门检察官办公室 2021年6月15日至 2023年6月14日两年期预算。

在 6 月下半月期间,根据医生的意见并在专门分庭拘留设施疫苗接种活动取得成功后,专门分庭宣布自 2021 年 7 月 15 日起恢复允许专门分庭被拘留人员家属前来探视。探视将分阶段进行,先是近亲属,如果第一阶段进展顺利,之后将扩大至其他家庭成员。

截至8月底,预审法官接纳了18名申请人作为受害人参与两起案件。

有资格在专门分庭执业的专门律师公开名单上现有 211 名律师, 其中 100 人有资格代表受害人。申请程序仍然开放。

在本报告所述期间,专门检察官办公室继续约谈嫌疑人、受害人和证人并收 集和审查其他证据。4月20日,专门检察官向欧洲联盟理事会政治和安全委员会 通报了最新情况。

专门检察官办公室在其所有活动中仍然需要国际社会、国际组织和各国的参与和支持。这尤其包括迅速放行专门检察官要求在法庭上使用的文件,并允许任

17/20

期内在涉及科索沃的外交使团或国际组织工作的前工作人员提供全面证词并在审讯中作证。

专门检察官办公室谋求尽快开庭审判,并已为此要求法院尽快设定审判日期。专门检察官办公室还一直系统履行专门分庭《程序及证据规则》规定的披露义务。专门检察官办公室对暂时释放多次提出抗辩并取得成功,指出被告若获释将极有可能设法阻挠法院审理程序并干扰证人。

在整个报告述期,专门分庭和专门检察官办公室仍在实施 COVID-19 疫情缓解措施。3月16日,专门分庭和专门检察官办公室采用远程工作安排已满一年,只允许少量工作人员在房地办公,开展总体管理并确保为继续运作提供足够的支持。专门分庭和专门检察官办公室继续与荷兰当局密切合作,确保遵守所有全国公共卫生措施和建议。

在整个报告述期,专门分庭继续积极开展外联活动。专门分庭关于受害人参与等若干主题的视频在科索沃 12 个电视频道播放了 239 次。专门分庭在报告所述期间,除了与学生、法律执业人员和媒体代表接触外,专门分庭继续通过在线情况介绍会与非政府组织和民间社会开展外联活动。例如,5 月 19 日,庭长和书记官长向科索沃的一群法学院学生在线发表讲话,6 月 23 日,书记官长和专门检察官向一群民间社会代表发表讲话。庭长和书记官长 9 月 6 日至 9 日访问了科索沃,期间亲自广泛会见外交使团成员、政府官员和民间社会。

附件三

联合国科索沃临时行政当局特派团警察部分的组成和人数

(截至 2021 年 9 月 15 日)

国家	女	男	总人数
奥地利	1	_	1
保加利亚	1	_	1
芬兰	_	1	1
德国	_	1	1
俄罗斯联邦	1	1	2
斯洛文尼亚	_	1	1
土耳其	_	1	1
大不列颠及北爱尔兰联合王国	_	1	1
共计	3	6	9

联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络部门的组成和人数

(截至 2021 年 9 月 15 日)

国家	女	男	总人数
捷克	_	2	2
波兰	_	1	1
摩尔多瓦共和国	_	1	1
罗马尼亚	_	1	1
土耳其	_	1	1
乌克兰	1	1	2
共计	1	7	8

21-13977 **19/20**

地图

